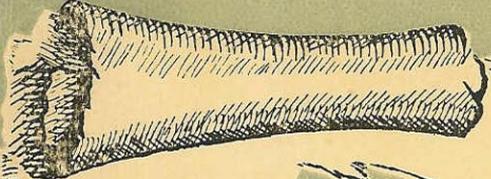
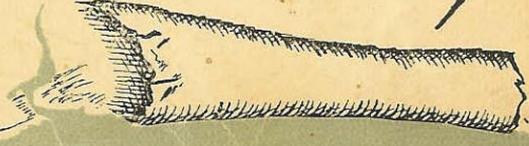


# Caudete



**E**l Rey Don Jaime primero,  
llamado el Conquistador,  
terror de las huestes moras  
y del cristiano Caudillo,  
se acerca; vuestro castillo  
en término de dos horas  
a mis armas entregado sea,  
pues de otra manera  
hoy por mi hueste guerrera  
será a lanzadas tomado.

Yo El Rey



# Capitanes y Abanderados del año 1947



## LA ANTIGUA

CAPITAN:

JULIO AMORÓS ANGEL

Calle V. de Gracia

ABANDERADO:

GABRIEL CANTERO SÁNCHEZ

Queipo de Llano



## GUERREROS

CAPITAN:

MIGUEL AMORÓS DÍAZ

S. Blas 2.º, 20

ABANDERADO:

JOSÉ AMORÓS HERRERO

S. Blas 2.º, 20



## MOROS

CAPITAN:

EXCMO. SR. D. CRISTÓBAL GRACIÁ MARTÍNEZ

D. Martínez, 24

ABANDERADO:

JOAQUÍN GRACIÁ GUILLÉN

D. Martínez, 24



## MIRENOS

FRANCISCO ALBERTOS MARTÍNEZ

M. Serrano, 24

**Banco**

**de**

**Vizcaya**

**Caudete**

**(Albacete)**



# CAJA POSTAL DE AHORROS

**¡ESPAÑOLI** ¿Quieres guardar seguro tu dinero? Depositalo en la CAJA POSTAL DE AHORROS, que está a cargo de las OFICINAS DE CORREOS, y allí, además de obtener el máximo interés legal, NO TIENES QUE TEMER POR SU SEGURIDAD, ya que EL ESTADO GARANTIZA Y RESPONDE DIRECTAMENTE DE SUS OPERACIONES.

La CAJA POSTAL DE AHORROS abre cuentas corrientes desde una peseta a 100.000, y con intereses del 2, 2'50 y 3 por 100 anual, según se trate de operaciones a la vista, a seis meses plazo o al año.

**Salvador Vicente Marco**

PAQUETERÍA

MERCERÍA

S. Joaquín, 66

[Albacete]

**Caudete**

**MIGUEL**

**LLORENS**

**LLORENS**

**EMBUTIDOS**

S. Joaquín, 60

(Albacete)

**CAUDETE**

# FARMACIA

JOSÉ ESTEVE

CONFECCIÓN A MEDIDA DE

APARATOS ORTOPÉDICOS

(FAJAS DE ESTÓMAGO, BRAGUEROS, ETC.)

LUIS GOLF, 9

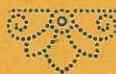
(ALBACETE)

CAUDETE

# ANTONIO PEREZ ALBERTOS

ULTRAMARINOS  
PANADERIA

HORNO, 2



(ALBACETE)

CAUDIETTE

# Gabriel Martínez

ORDINARIO Y AGENTE COMERCIAL

**CAUDETE**

Santa Bárbara, 10

**ALICANTE**

Sagasta núm. 4

Seguridad - Rapidez - Economía

Servicio combinado con los  
pueblos intermedios;  
Madrid, Barcelona, Palma Mallorca

# Manuel Gallur Alcover

**CARNICERO**

Despacho: Plaza Mercado núm. 19

[Albacete]

**Caudete**

# MELQUISEDECH CRESPO

**ALPARGATERIA**

ABADIA, 11

(ALBACETE)

**CAUDIETTE**

# Rafael Sil Martí

Almacén de plátanos  
y productos de Canarias



Plaza del Mercado

## Caudete

MANUEL SOLERA  
PENADES

(EL TORERO)

VENTA DE CARNES

PLAZA DEL MERCADO N.º 3

(ALBACETE)

CAUDETE

Francisco Carrión Díaz

CARNICERO

Despacho: Plaza del Mercado núm. 14

CAUDETE

(Albacete)

**MANUEL  
SOLERA  
CARRION**  
(JENARES)



**CARNICERO**



Despacho: Plaza Mercado n.º 7

(Albacete)

**CAUDETE**

**JOSÉ ABAD DAVÓ**

**EMBUTIDOS**

Plaza del Mercado núm. 8

**CAUDETE**

[ALBACETE]

*Para vestir con elegancia  
y economía a sus pequeños,  
visite el nuevo establecimiento*

*El Bebé*

*José Olivares, 8*

*Caudete*

# CAFÉ BAR PARIS

ESPECIALIDAD EN HELADOS

CAFES - CERVEZAS - VERMUTS

LOS MEJORES MARISCOS



## FRANCISCO SOLERA

CARMEN, 6

CAUDETE

(ALBACETE)

**Francisco Conejero**  
**Solera**

FABRICA DE CALZADO



ESPECIALIDAD EN CHICARRO



CAUDETE

(ALBACETE)

**Pedro**  
**Martínez**  
**Solera**

**Arboles frutales**

distintas variedades



**PRECIOS ECONOMICOS**



MAESTRO SERRANO, 30

CAUDETE

FERRETERÍA - BATERÍA DE COCINA - LOZA - CRISTAL

# JAIME BAÑÓN MARTÍNEZ

PAQUETERÍA Y OBJETOS PARA REGALOS



Abadía, 4

CAUDETE (Albacete)

ANTONIO SOLERA  
NAVARRO

(EL PEQUEÑO)

CARNICERO

Despacho: Plaza del Mercado núm. 11

(Albacete)

Caudete

JOAQUIN  
SOLERA  
NAVARRO

Despacho de Carnes Frescas

Plaza del Mercado núm. 13

(ALBACETE)

CAUDETE

# Caja de Ahorros del Sureste de España

AGENCIA EN CAUDETE

LUIS GOLF, 2

TELEFONO 8



OFICINA CENTRAL

ALICANTE

SAN FERNANDO, 40



SUCURSALES EN:

CARTAGENA  
MURCIA  
JUMILLA  
YECLA  
ELCHE  
ELDA  
ARCHENA  
CALLOSA DE SEGURA  
MOLINA DE SEGURA  
JIJONA  
LORCA  
MONOVAR  
MULA

PROXIMA APERTURA:

DENIA  
CIEZA  
PEGO  
ALTEA  
VILLAJOYOSA  
PINOSO  
CALLOSA DE ENSARRIA  
CASTALLA  
ONDARA  
SANTAPOLA  
TORREMANZANAS

**Celestino Amorós  
Hernández**

**CARNICERO**



DESPACHO:  
**CÁMARA FRIGORÍFICA**

Plaza del Mercado n.º 9

(Albacete)

**CAUDETE**

**Pascual Medina**

(EL BOMBA)



**CARNES FRESCAS**



PLAZA DEL MERCADO NUM. 6

(ALBACETE)

**CAUDETE**

**Francisco Bañón Díaz**



Arte en Piedra y Mármol



**LAPIDAS Y ESCULTURAS**



**CAUDETE**

(ALBACETE)

**JOAQUIN**

**LLORENS**

**LLORENS**

(EL TOCINERO)



**EMBUTIDOS**



PLAZA DEL MERCADO NÚM. 15

(ALBACETE)

**CAUDETE**

# **Antonio Sánchez Díaz**



**Ferretería**

**Drogas**

**Mercería**

**Especialidad en Medias y Calcetines**

**Artículos de Caza**



**(Albacete)**

**Caudete**

Manuel Albertos  
Díaz

CARNES FRESCAS

Plaza del Mercado núm. 4

(Albacete)

CAUDETE

Francisco Martínez  
Bañón

CARNICERO

Despacho: Plaza del Mercado núm. 5

CAUDETE  
[ALBACETE]

Fábrica de Cartidos

Salvador Valdón Dolé

Badanas de todas clases

Especialidad en color champañ, baldés y blanco lavable

(Albacete)

Caudete

# «PRODUCTOS SANCHEZ»

MARCA REGISTRADA NÚN. 69214

EN TODA LA GAMA DE  
FABRICACION DE CERAS  
PARA EL CALZADO, ES  
LA MARCA DE GARANTIA



TELÉFONO 9

San Antonio Abad, 2

CAUDETE

---

## Casa VILA

---

### Carmen Tecles Amorós

Bordados - Paquetería - Perfumería

Artículos para regalos



J. Olivares, 6

CAUDETE  
(ALBACETE)

# CASA CARMEN

MUEBLES  
Y CALZADOS ECONOMICOS



Junto a la Lonja

CAUDETE (ALBACETE)

SUCURSAL DE

## MUEBLES "FLORI"

FÁBRICA: Zorrilla, 18

EXPOSICIÓN: Queipo de Llano, 33

**ELDA**

(Alicante)

TIPOGRAFIA MODERNA

### Viuda de Juan Vidal Vera

Talleres de Artes Gráficas

Almacén de papel y Objetos de Escritorio

Librería en general

Generalísimo, 15

Teléfono 92

**ELDA**

Haga sus encargos en

CAUDETE a

## Casa Carmen

Junto a la Lonja

### Antonio Sánchez Milán

CARNICERO

Despacho: Plaza del Mercado n.º 10

(Albacete)

**CAUDETE**



*A. S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco*

*Caudillo de España*

*sin cuya providencial actuación no celebraríamos  
las tradicionales fiestas en la paz actual,*

*este programa*

*Caudete dedica*

# PREGON



No es éste, caro lector y compatriota, un pregón de corte moderno y sabor americanista, hecho al son de trompetas y atabales, que acaso todo se va en hoja y se echa en ruido. Nuestras fiestas son tan llenas, tan lindas, tan rebosantes en ma-

jestad y alborozo, que no sufren tales alharacas: ellas se pregonan de suyo. Pero si en pregonar me instas ¿qué más clamoroso pregón que el izar la bandera; el acordado sonar de la música, rompiendo el aire; el solemne voltear de las campanas; el enfurecerse de las tracas; el bullir inquieto del Pueblo, que en sonando la UNA del día 6 de septiembre, nos convida y apremia a que hagamos un alto en la dura labor y brega de la vida, sumergiéndonos breves días en el sentimiento de nuestras Tradiciones y amores? ¿Qué más vivo heraldo de nuestras Fiestas que el vibrante «Tararí» de las cornetas, la simbólica gallardía de los «Volantejos», la triunfal entrada de las músicas, el cortejo del Pueblo en grueso y la presidencia de las Autoridades todo ello alentado de tal orden y seriedad, que no parece sino ser ellas patrimonio propio nuestro? ¡Pregón de Fiestas! Pero ¿es que hemos echado en olvido el jubiloso paseo de las elegantes Farolas, que con su luz represada en los coloreados cristales no parecen sino querer recoger los últimos arreboles del atardecer, o anticipar los primeros albores mañaneros, según es el ansia afanosa del siguiente día? Para los Caudetanos de veras, fraguados en la forja de nuestra *idiosincrasia*, la tarde del 6 de septiembre todo es arrebol de esperanzas y prenuncios, felices auspicios, alegres presagios, sonadora poesía, arrobadores encantos. Para ellos el tosco sonar de las cornetas o los acordes de las músicas callejeras apocan las ingeniosísimas invenciones de Beethoven y de Mozart; el airoso perfil de los «Volantejos» da quince y raya a las exaltadas fantasías de las modernas «Mascotas» y el titilar de las Farolas de la Retreta hace raya con los torrentes de luz fraguados en las atrevidas máquinas de estos tiempos de progreso. No sé si lo diré todo con decir que para nuestros padres y abuelos la tarde del 6 de septiembre fué siempre, según que la hemos conocido, un oloroso búcaro de graciosas flores, que con ansia anticipada ofrecía el Pueblo a su Patrona en aras de finísimo y delicado sentimiento. ¡Oh, cómo se me quebraban las alas del corazón, cuando en estos últimos años pasados veía llevarse más la atención no sé qué linaje exótico de diversiones que el típico paseo de los «Volantes»! Apellídennos en horabuena retrógados y trasnochados, si ello significa y entraña mayor afianzamiento en las costumbres de nuestros Mayores. A la verdad, no quisiera, para mi Pueblo otros blasones que los antiguos moldes donde se plasmó su religiosidad acendrada, hidalguía, cordura, buen sentido, seso y laboriosidad bien notorias. Lo demás... casi casi estoy por decir que lo doy de barato, y no lo quiero absolutamente si no va entibado en aquello.

Tarde halagüeña y venturosa del 6 de septiembre de 1947: al conjuro de todo elemento exótico y advenedizo, te mando mis regocijados saludos; ¡Bienvenida seas!

Fr. Elías M.<sup>a</sup> Bañón, O. C.

# PROGRAMA OFICIAL

de los actos que en honor de Nuestra Señora la

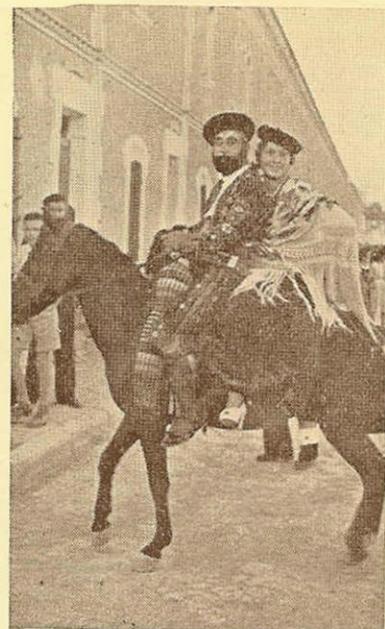
## VIRGEN DE GRACIA

celebra La Real, Muy Noble, Muy Leal y Fidelísima

## VILLA DE CAUDETE

en los días 6, 7, 8, 9 y 10 de Septiembre

# 1947



### SÁBADO, DÍA 6

A la una de la tarde, se izará la Bandera Española en la Casa Consistorial a los acordes del Himno Nacional.

### Volteo General de Campanas y GRAN TRACA

A las cuatro, en el Campo de Fútbol

### Gran Concurso de Tiro al Plato

se disputarán las Copas Muy Ilustre Ayuntamiento Ilustre Mayordomía y Sociedad de Cazadores.

A las cinco y media,

### Paseo de los Volantes

Las bandas de Cornetas y Tambores, Sargentos y Pajes



de cada Comparsa, recorrerán la población.

A las siete, el M. I. Ayuntamiento y Jerarquías, acompañados de la Banda Municipal se dirigirán al sitio denominado «Puertas de Valencia», para recibir a las Músicas de las diferentes Comparsas.

A las siete y media,

## Entrada de LAS COMPARSAS y BANDAS DE MUSICA



- 1.º GUERREROS y Música de Educación y Descanso, de Aspe.
- 2.º MIRENOS y Música de Montesa.
- 3.º MOROS y Música de Petrel.
- 4.º «LA ANTIGUA» y Música de Educación y Descanso, de Hondón de las Nieves.
- 5.º M. I. Ayuntamiento y Jerarquías, con la Banda Municipal.

A las diez y media de la noche,

## GRAN RETRETA

Las Comparsas con sus artísticas Farolas y acompañadas por las Bandas de Música, recorrerán las principales calles de la población.

A las once y media,

## CONCIERTO MUSICAL

en el Paseo del Mercado por la Banda Municipal.

# UN AÑO MAS

Apenas apagados los ecos de las detonaciones que como vivas a la Virgen atronaron las tranquilas calles de Caudete, se empieza a sentir el nerviosismo de las próximas Fiestas y como el Ave Fénix, Caudete renueva de año en año estos tradicionales festejos de pura línea, sin mixtificaciones modernas, dentro de la más limpia religiosidad, ya que Religión y amor son en definitiva la pureza y sencillez de expresión del Caudetano en estos días.

El atronar de los arcabuces, no es la expresión inmoderada del placer que siente el levantino por la pólvora quemada, es el ansia de demostrar a sus vecinos, que todo este ruido más potente que el grito de sus gargantas, que se es Caudetano, como sus padres y abuelos, y como tal siente en cada disparo como si rezara una plegaria a la Virgen.

De año en año, con la misma ininterrumpida línea, con el mismo ritual se van sucediendo uno tras otro los diferentes actos en honor de Ntra. Sra. la Virgen de Gracia. La Entrada de las Músicas, Retreta, Músicas, Tiros, Actos Religiosos, Embajadas, Procesiones..... hasta el menú de los diferentes días de fiesta está regulado por la tradición. Pronto pues, Caudete rebosando alegrías arderá en Fiestas y se verá visitado por sus hijos ausentes, por hijos de otros pueblos atraídos por la simpatía y la hospitalidad del Caudetano.

La tradicional comparsa de La Antigua, constituida en celosa guardadora de las más puras ceremonias. La belicosidad de los Guerreros que se autosugestionan en estos días como si una llamada ancestral les recordara a sus antepasados los conquistadores de Caudete. Los alegres Mirenos, orgullosos de su atuendo, un poquito pretenciosos del poder de su trabuco ante los pacíficos paseantes, y la Comparsa de los Moros, que año tras año aumenta el número de sus componentes a pesar de las continuas derrotas que les infligen las otras, pero que son los que con tal de hacer ruido, mucho ruido, y que todo sea música y risas dan por bien empleado sus desvelos. Todas estas comparsas, animadas del espíritu religioso de las Fiestas ponen de su parte sin cesar, el esfuerzo porque renazca el antiguo esplendor de las mismas.

Pero todos los Caudetanos, y aquellos que conocieron estos tradicionales festejos, recuerdan la magnificencia con que nuestra patrona aparecía por las calles de Caudete en su día 8. Los magníficos vestidos han sido recuperados, la carroza poco a poco va siendo transformada pero lo que no ha podido ser de nuevo ser colocada sobre la Santa Imagen es la espléndida Corona, donativo de un Caudetano Ilustre, y que en la actualidad sería imposible reponer con toda su riqueza. Por eso, cuando la Virgen pase por delante de vuestros hogares, cuando todas las puertas se vean de par en par ante su paso, cuando el recuerdo de un ser querido ausente o fallecido se presente ante vuestra imaginación, hacer la promesa de desprenderos de un pequeño objeto de valor, de plata u oro, de monedas de plata viejas, de algún dinero para que por la acción conjunta de todo Caudete se pueda ofrecer el próximo año una corona digna de nuestra Virgen de Gracia y digna de un pueblo agradecido a las mercedes recibidas, y pueda de nuevo Caudete ver a su Virgen coronada como su dignidad exige, y coronada por el sacrificio de todo Caudetano digno de tal nombre.

J. P. H.

## Amanecer de Fiestas

Es un amanecer del mes de Septiembre, cuando aparece del sol, su disco de oro tras lontánica y azul colina, perfumado con el albo y nítido aroma que exhala el dorado fruto de la vid. En tan fantástico día y en tan áureo despertar, los pechos caudetanos henchidos de alegría y júbilo místico, traen a la Reina de los Cielos, Virgen de Gracia, entre plegarias, rodar de banderas y disparos de arcabuces, plegarias éstas que también llegan al cielo.

¡Han empezado las fiestas en su honor!



Caudete, en sus tradicionales y típicas fiestas de moros y cristianos, es la síntesis histórica, de un pueblo que ama a sus centenarias costumbres, el exponente vivo de su catolicidad, encaminado a un fin trascendental y sublime.

Los pueblos demuestran en sus fiestas el grado de religiosidad, patriotismo y cultura.

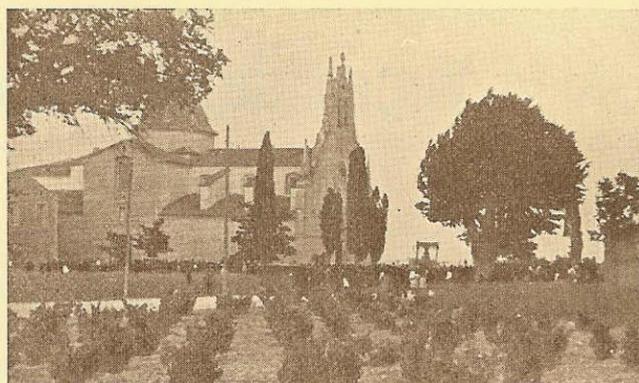
¡Caudetanos! cooperemos por el máximo resurgir de nuestras fiestas, porque así lo exige el ser católicos y españoles.

C. R.

## DOMINGO, DÍA 7

*Al amanecer*, volteo general de campanas, disparo de morteretes y DIANA por la Comparsa «LA ANTIGUA» y su Banda de Hondón de las Nieves.

*A las siete*, el M. I. Ayuntamiento, Jerarquías, Reverendo Clero Parroquial, Ilustre Mayordomía y Comparsas Históricas, se dirigirán al Santuario de la Santísima Virgen de Gracia sito en el Partido de los Santos, en donde se organizará la



## Solemne Procesión de Traslado de la Virgen de Gracia

En la Cruz de Piedra, las Comparsas de Moros y Cristianos simularán una batalla, finalizando con el tradicional RUEDO DE BANDERAS y saludo de Comparsas ante la imagen de la Virgen.

A la entrada en el pueblo se cantará el Himno del Maestro Villar, escrito expresamente para este acto, siguiendo la procesión el tradicional recorrido hasta la Iglesia Parroquial.

Colocada la imagen en su camerín, comenzará la **MISA MAYOR**, siendo orador sagrado el Rvdo. Padre HILARIÓN SÁNCHEZ, Carmelita Calzado del Convento de Madrid.

Terminada la Misa, las Autoridades marcharán a la Casa Ayuntamiento, acompañadas de su Banda de Música.

Las Comparsas rodarán las Banderas en los siguientes sitios:

LA ANTIGUA, Plaza del General Mola.

GUERREROS y MIRENOS, Plaza del Carmen.

MOROS, Plaza del Caudillo y Calle del Angel.

*A las cuatro y media de la tarde*, **GUERRILLAS** en las Eras de S. Antonio Abad.

*A las cinco*, en la Iglesia Parroquial SOLEMNES VISPERAS Y COMPLETAS.

*A las seis*, en la Plaza del Caudillo, primer acto de los

## EPIODIOS CAUDETANOS

*A las ocho*, en el Templo Parroquial, ejercicio del séptimo día de la NOVENA que viene celebrándose en el Santuario durante los seis domingos anteriores, y SALVE.

*A las diez y media de la noche*, **GRAN VELADA MUSICAL** en la Plaza del Caudillo.

## ALBORADA

*Al toque de la una*, la Banda Municipal interpretará el Himno Nacional, volteo general de campanas, disparo de una traca luminosa y Gran Palmera de Fuegos Artificiales. A continuación la Banda de Música recorrerá la población.



# A la Virgen de Gracia de Caudete

*A Tí voy Virgen de Gracia,  
como el pájaro vuela hacia su nido;  
buscando la eficacia,  
contra el mundo perdido,  
sueño de amor eterno que no olvido.*

*Cualquiera que sea el nombre  
de mi Madre Santísima María,  
siendo Madre del hombre,  
que Jesús nos envía,  
allí está para honrarte el alma mía.*

*Pero de Gracia llena,  
como el Ángel Te llama y Te saluda,  
no hay dulzura tan buena,  
para el hombre que duda,  
cual la Madre de amor, que no se muda.*

*No sé que tienes Madre,  
cuando recuerdo el ancho de tu manto,  
que, de Dios, nuestro Padre,  
no hago memoria, tanto,  
como de Tu cariño y dulce encanto.*

*Y es que Tú eres la Aurora,  
que mitigas del Sol los resplandores,  
y Madre amparadora,  
de pobres pecadores,  
que inspiras confianza en Tus amores.*

*Al eco atronador,  
del arcabuz con que a obsequiarte voy,  
no me niegues tu amor,  
que aunque sin voz estoy,  
dentro del corazón a explotar voy.*

*No es fácil olvidar,  
tus favores, tu linda candidez;  
lo que yo supe amar  
en mi feliz niñez,  
y no puedo borrar en mi vejez.*

*Tú eres el Norte y guía,  
de la ilusión con que mi fé te adora.  
Virgen de Gracia, María,  
en la última hora,  
sednos consuelo y Madre y protectora.*

**LUNES, DÍA 8**

*A las primeras horas de la madrugada,*  
volteo de campanas, disparo de morteretes y DIANA  
por la Comparsa de MOROS y Música de Petrel.

*A las nueve,*

## Misa Solemne

con asistencia de las Autoridades y Comparsas,  
ocupando la Sagrada Catedral el Rvdo. Sr. D. JOSE  
M.<sup>o</sup> SOLER FRANCES, Notario Eclesiástico de la  
Diócesis de Valencia.

Concluida la función religiosa acompañará,  
como en el día anterior, la Banda Municipal a las  
Autoridades a la Casa Consistorial y las Comparsas  
desfilarán con sus Bandas de Música, rodando sus  
Banderas en los sitios siguientes:

MOROS, Plaza del General Mola.

LA ANTIGUA, Plaza del Carmen.

GUERREROS Y MIRENOS, Plaza del Caudillo y  
Calle del Angel.

*A las cuatro de la tarde,*

## GUERRILLAS

en el mismo sitio del día anterior.

*A las cinco,* en la Parroquia,

## Solemnes Vísperas y Completas y ejercicio de la Novena

*A las 5 y media,* segundo acto de los

## EPISODIOS CAUDETANOS

*A las siete,*

## PROCESION GENERAL

por las calles de costumbre, cantán-  
dose VILLANCICO en los sitios de  
tradición. Las Comparsas rodarán las  
Banderas en las Plazas del Carmen  
y Caudillo.

Al entrar la Virgen en el Santo  
Templo se cantará SOLEMNE SALVE.

*A las once de la noche,*

## SERENATA

en el paseo del Mercado por la Banda  
de esta Villa.



# Aspecto Inédito

Por JESÚS SÁNCHEZ

Hay en nuestras fiestas una parte esencial—y sustanciosa—cuya ejecución no aparece reglamentada en el programa. Me refiero a las actividades de las amas de casa en los días tradicionales.

Los hombres disparan, cantan, traen y llevan a la Virgen, predicán, ruedan las banderas, guerrillean, hablan y gesticulan en el castillo, tocan la música.....Pero sin las mujeres no habría fiestas porque, a parte de constituir el «leitmotiv» para muchos alardes varoniles, asean extraordinariamente las casas, ropas y ajuares; proveen previsoramente lo necesario para cuatro agitados días, desde el agua hasta las **purgas**; preparan pastas a pesar del amargor que ahora les deja el azúcar y hacen las comidas típicas y uniformes como si fueran ordenadas por el coronel de un regimiento, y ya sabemos que «tripas llevan corazón».

En los días precedentes, estas previsoras amas cuidaron con especial esmero a los inquilinos de sus corrales y los gallos, como más avispados, dialogaron entre sí: ¡Ki-ki-ri-kiii! ¡Vísperas soon! ¡Pobre de miii! ¡Yo con arroooo! ¡Yo con gazpachoooo! ¡Yo con rellenoooo!—Y no se equivocaban los animalitos porque llegado el día de los Volantes, esas amas, antes tan bondadosas, entran a saco en los corrales y armadas de cuchillo y de lebrillos, de los gordos pollastres dan fin sangriento sin apelación ni indulto posibles a su fiera determinación.

Las cornetas vibran; suenan los tambores; los Volantes pasan entre admiraciones. Las atareadas Mariagracias y Mariagracias se asoman o presencian el «paseo» con mandil recogido y pañuelo blanco, con cuchillo en la mano o el cántaro al lado y hasta con la plancha todavía no bien encendida....

**Siete de Septiembre.**—Primer día de fiesta. Al mediodía, en todas las mesas caudetanas aparece una deslumbrante paella de pollo. Ha sido preciso madrugar y en la víspera se terminaron muy tarde los últimos retoques de la limpieza. Después de traer a la Virgen, vino la Misa Mayor.... ¡Imposible hacer una comida que requiriese tiempo!—La paella se impone y arroz se ingiere en todos los hogares. ¿Postre?—El mejor melón de olor hallado en el bancaleo o en los puestos del mercado.

**El segundo día es el grande.**—Las amas han dispuesto de más tiempo y preparado la comida cumbre, el yantar de bodas que empieza por la sopa de «menudencias» para terminar en el «melón de agua» después de pasar por el relleno negro, cocido y pollo asado. Es comida de prueba, estableciéndose verdaderos campeonatos, siendo muchos los que no pasan del segundo plato por más que se despasen las correas. Es que el relleno caudetano es cosa de mucho respeto. Pero los hay, invictos, que llegan hasta el final, sin rendirse ante tanta munición enemiga y sienten una íntima satisfacción y deleite desusado cuando la melaza de la oronda sandía y su líquido azucarado mitigan con su frescura los ardores producidos por las pelotas y lo demás deglutido. Claro es que también hay quien cae en redondo tras tanto esfuerzo y desacostumbrada actividad gastronómica.

**En el día tercero** son de ritual los gazpachos, pero no andaluces porque Caudete sabe ser valenciano, castellano viejo y nuevo o manchego. Son de admirar las guerrillas que se entablan en torno de la inmensa torta que sirve de único plato y en la caza de tropezones. Menos mal que las máquinas se lubrican sin cesar con el suave licor que alegra la vida contenido en buen barral o porrón que es de rigor esté constantemente en las manos de algún comensal sirviéndole de «telescopio».

El vino viejo deja paso a la uva nueva, como en alternativa de toreros y en este día hacen su aparición «oficial» las buenas uvas de mesa caudetanas escogidas entre las mejores que endulzan los paladares y alegran los bolsillos, un tanto exhaustos por estas fechas, con el anuncio halagador de la próxima vendimia.

¡Qué bonito es Caudete en fiestas! ¡Qué encanto guardan sus costumbres y tradiciones!—Los caudetanos ausentes forzosos de sus lares o carentes de él, sienten estos días fuerte añoranza y siguen mentalmente, minuto tras minuto, las distintas fases de los actos festivos que no pueden presenciar; pero hay uno que lo viven en realidad: la comida del día ocho. Sentados en torno a la mesa que preside el cuadro de la Virgen amada, consumen el típico relleno negro como cumpliendo el ritual, anudándose la garganta en los varones por la emoción sentida o saliéndose de los ojos femeninos calientes lágrimas de indecible nostalgia que resbalan por sus mejillas. Y es que no hay más de una patria chica, una sola la niñez de encantadores recuerdos y para nosotros solo una Virgen de Gracia indisolublemente unida a nuestra vida y a las tradicionales e incomparables fiestas caudetanas.

**MARTES, DÍA 9**

*Al toque del alba*, volteo de campanas como en los días anteriores y DIANA por la Comparsa de los GUERREROS y Banda de Aspe.

*A las nueve,*

## MISA SOLEMNE

A la que asistirán las Autoridades y Comparsas. Acupará la Catedral del Espíritu Santo el ya citado Rvdo. Sr. SOLER FRANCES.

Terminada ésta, la Banda Municipal acompañará al M. I. Ayuntamiento y Jerarquías a la Casa Consistorial.

En este día las Comparsas ruedan sus banderas en los sitios siguientes:

GUERREROS y MIRENOS, Plaza del General Mola.

MOROS, Plaza del Carmen.

LA ANTIGUA, Plaza del Caudillo y Calle del Angel.



*A las cinco de la tarde,*

## Solemnes Vísperas y Completas

en el Templo Parroquial.

A la misma hora, felicitación de las Comparsas a los Sres. Oradores y a los Capitanes y Abanderados del año siguiente.

*A las seis*, representación del tercero y último acto de los



## EPISODIOS CAUDETANOS

terminando con el

### TRADICIONAL VOTO

de celebrar anualmente las fiestas de la PATRONA.

*A las ocho de la noche*, en la Parroquia, ejercicio del último día de

## Novena y Salve

*A las once,*

## Concierto

por la Banda Municipal en el Paseo.





# VIEJAS TRADICIONES

---

---

El domingo inmediato al 10 de Septiembre, apenas extinguido el ruido de los disparos, roncadas las gargantas todavía por el humo de la pólvora y resonando en nuestros oídos los vítores a la Virgen; sin apenas descansar, se reúnen nuevamente las Comparsas, por separado, para elegir nuevos Capitanes y Abanderados, los cuales se «entregarán» en el año venidero para «hacer la fiesta», y de este modo, año tras año, perpetuar el sentir y devoción del pueblo a su Augusta Patrona.

Eso que llamamos tiempo; que todos sabemos lo que es y nadie sabe definir. El tiempo dejó atrás ese domingo de Septiembre y cuando, al parecer, nadie se acuerda de las Fiestas que pasaron ni de las que vendrán, llega el lunes, segundo día de Pascua de Pentecostés y con el mismo entusiasmo, pujante siempre su Fé, la M. I. Mayordomía de Ntra. Sra. de Gracia, se reúne ya para tomar acuerdos acerca de los actos religiosos que en el venidero Septiembre se han de celebrar. Se proponen predicadores; el Sr. Secretario designa las Camareras que deben actuar y no se olvida el más pequeño detalle...

Sigue corriendo el tiempo y nos encontramos en otro domingo: el último de Julio. En este día comienza la Novena en la Ermita. Ya el aire parece impregnado de ese perfume precursor de grandes acontecimientos y, el Caudetano, hace cábalas preguntándose: ¿cómo resultarán las Fiestas de este año? ¿Algo inusitado? Se cuentan los días y llega el 15 de Agosto y, en esta fiesta de la Asunción de la Virgen a los Cielos, aparece la visible señal de la proximidad de las Fiestas con la colocación en lo más alto de la torre de nuestra Parroquia del tradicional PALO. En este día cuesta distinguirlo entre los airosos picos, pero en los días sucesivos este vigía del tiempo irá diciendo al pueblo que su Fiesta Mayor se acerca, hasta que el 4 de Septiembre la Bandera Española anuncia con el agitar de sus pliegues que ya está Caudete en su mes bendito, preparado para oír, en los días 7, 8, 9 y 10, cantar las glorias de su Patrona y ofrendarle sus alegrías y sus dolores.

Febril actividad reina en todo Caudete desde el 15 de Agosto hasta el 6 de Septiembre. Uno limpia el arcabuz y lo prueba con disparos; la esposa del otro saca del arca o del armario de luna el traje que ha de lucir su esposo en las procesiones..... y esta antefiesta, está tan llena de sabor popular y alegría, que bien pudiera decirse es «el manto con que se cubren los DIAS MAYORES DE CAUDETE».

Sólo me falta decir que todo el entusiasmo acumulado poco a poco durante el año y mucho en la víspera, estalla desbordante, ruidoso, cual grito contenido a duras penas, en el solemne momento en que al dar la UNA en el reloj de la torre e izar en el balcón de la Casa Consistorial la Bandera Española, se confunde con los acordes del Himno Nacional, volteo de campanas y estrépito ruidoso de tracas, poniendo lágrimas de emoción en los que como caudetanos hemos vivido este momento, siempre igual y todos los años nuevo.

*Andrés Bañón*

**MIÉRCOLES, DÍA 10**

*Al toque del alba*, repique de campanas como en los días anteriores y DIANA por la Comparsa de MIRENOS y Música de Montesa.

*A las nueve,*

## Solemne Función Religiosa

costeada por el M. I. Ayuntamiento. Ocupará la Sagrada Cátedra el Rvdo. Sr. D. FRANCISCO JAVIER SÁNCHEZ-OCAÑA, Catedrático de la Universidad de Murcia.

Terminada la Misa, las Autoridades serán acompañadas por su Banda de Música a la Casa Ayuntamiento.

Las Comparsas marcharán a los domicilios de los respectivos Capitanes y Abanderados, donde rodarán las Banderas.

*A las cuatro de la tarde,*

# Procesión de Traslado de la Santísima Virgen de Gracia a su Santuario

En la parada de la calle de la Virgen de Gracia se cantará la DESPEDIDA.

A la llegada a la Plaza del Santuario, las Comparsas rodarán las Banderas. Continuará la Procesión hasta el Santo Templo, donde una vez colocada en su Camarín se cantará por el pueblo la SALVE GREGORIANA finalizando con los tradicionales Gozos.

Las Comparsas regresarán a los domicilios de los nuevos Capitanes y Abanderados.

*A las diez y media de la noche,*

## SERENATA

 en el mismo sitio de las noches anteriores.

*A la una,* se disparará una

## Magnífica Traca

que recorrerá las calles del itinerario de la procesión del día 8, con lo cual se darán por terminadas las fiestas.

Caudete 1.º de Agosto de 1947.

*El Alcalde,*

*Juan Revenga Fernández de Castro*

*El Secretario,*

*Laureano Sanz de la Iglesia*

*El Jefe Local del Movimiento,*

*Ginés Cremades Viceda*



# A la Olma de la Virgen

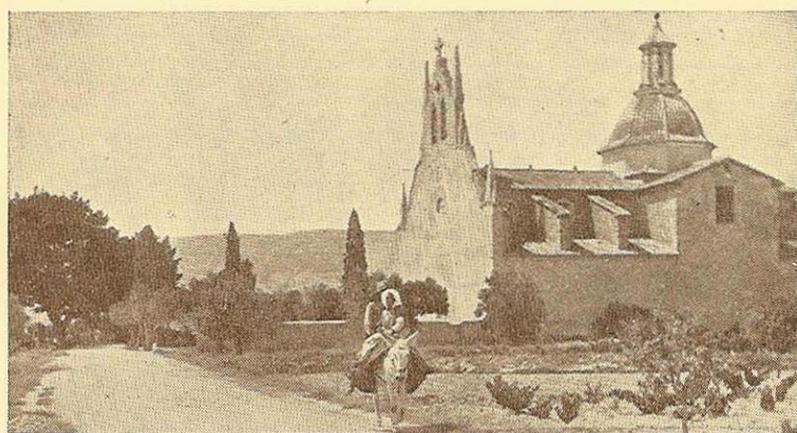
Vieja amiga que aguantas impasible  
el azote furioso de los vientos,  
a pesar que has sentido por tus ramas  
la crudeza de tantísimos inviernos.

Tú, que prodigas sombra bienhechora  
mudo guardián de mi querida Ermita,  
un día me enseñaste con tu ejemplo  
a resistir los vientos de la vida.

Y noto en mis adentros desde entonces  
trinar el ruiseñor de la esperanza,  
y que al besar el céfiro a las rosas  
se estremecen las cuerdas de mi arpa.

Y no temo el engaño de la carne,  
ni del placer su halago y su mentira,  
pues hice lo que tú, me volví fuerte  
y resisto del mundo la embestida.

*E. Bañón Medina*



## La Ermita de la Vega

Santuario de la Virgen de Gracia, se alza a poco más de un kilómetro de distancia de esta villa; las constantes visitas que los habitantes de Caudete hacen al Santuario para postrarse a los pies de la veneranda imagen, es signo evidente de la ostentación de su Fé y de la devoción que profesan a la Madre de Dios.

No pasa ni un solo día y acaso ni un solo momento sin que algún caudetano esté orando ante su Virgen de Gracia. ¡Qué bella, qué hermosa y qué edificante es la continua peregrinación de los habitantes de Caudete a la Ermita de la Vega! Durante el día se divisa desde el pueblo el hermoso edificio con su esbelta torre, y cuando la noche cubre su manto, una luz colocada en la cúspide semeja una estrella de primera magnitud en el firmamento, que al mirarla induce de manera irresistible a elevar una plegaria a la que es Madre de Dios y Madre nuestra.

Caudete en su Fé a la Virgen de Gracia ha dado a España hombres ilustres, en las ciencias, en las letras y en las armas, y como aureola suya también cuenta entre sus hijos virtuosos sacerdotes, intrépidos misioneros y mártires de la Religión y de la Patria. «La Virgen de Gracia también fué mártir de la Patria» y de aquellas cenizas, sacaron los caudetanos motivos nuevos para la renovación de su fé, y hoy las consideran como milagrosas.

Las fiestas que se celebran en los días del 6 al 10 de Septiembre en honor de la Virgen de Gracia, son de un fervor indescriptible. Todos los actos tienen un sabor puro de Religión y de Historia Patria, hasta aquellos que solo significan diversión popular no se apartan de lo honesto.

Para sentir y para admirar lo que la Virgen de Gracia significa en esta villa es menester ser caudetano o vivir en Caudete siquiera sea algunos días, y ningunos de ellos más indicados que los de las fiestas de Septiembre, conocidos con el título de «Moros y Cristianos».

*L. Sanz*



# GASTRONOMIA DE LAS FIESTAS

Todo en esta noble tierra  
tiene un clásico sabor,  
desde el himno en que se encierra  
el mariano y puro amor  
hasta el eco de la guerra  
que se ganó al invasor.—

Desde el castillo añorado  
a las comparsas severas,  
desde el volante admirado  
al rodar de las banderas.—

No podía pues faltar  
hasta en lo nimio el detalle:  
si nadie lo ha de cantar,  
no es justo que yo lo calle.—

Día primero PAELLA,  
paella de mis amores  
paella que no es «pa ella»  
que es «pa nosotros» señores.—

Paella, cuyo recuerdo  
saboreo poco a poco,  
paella que vuelve loco  
al hombre sensato y cuerdo.—

Sea con pollo dorado,  
sea con gallina negra,  
en encontrarme a su lado  
no le ofrezco ni un bocado  
a nadie ¡ni aún a mi suegra!

Día segundo, COCIDO  
con pelotas de relleno.—  
No me digais que no es bueno  
que alguna vez lo he comido  
y yo estoy por él que peno.—

¡Que tufillo más sabroso  
se escapa por los portales:  
hoy es cocido, ¡mortales!  
hoy es un día dichoso.—

¿Sabeis á que me refiero?  
—¡Cómo no! Pues... al puchero.—

No al puchero propiamente,  
es más bien a la comida  
con que en las fiestas, la gente,  
a si misma se convida.

Día tercero, GAZPACHO  
digno de alabanzas mil.—

Dicen que produce empacho  
mientras sean de gazpacho  
vengan empachos a mil.—

Pues... ¿que mortal se resiste  
y al encontrarse a su lado  
al gazpacho no le embiste  
aunque no esté convidado?—

Jurarme por vuestro honor  
si a partir del día siete  
nuestras fiestas de Caudete  
tienen o no buen sabor.

# La ilusión del Caudetano ausente

«Donde está tu tesoro, allí está tu corazón» se lee en la Sagrada Escritura, y cabe decir que estas palabras inspiradas por el Espíritu Santo, pueden aplicarse en un todo a los caudetanos no residentes en su tierra natal, puesto que en ella quedó su tesoro, que para un noble corazón de este pueblo, el primero y mayor, lo constituye sin ninguna duda, la dulce imagen de su veneranda Madre y Patrona.

He aquí el por qué, de que, cuando dos o más caudetanos se encuentran lejos de la villa que les vió nacer, cualquiera que fuere el motivo de su conversación, irá siempre, como el río al mar, a desembocar en el tema de su Virgen y de sus fiestas.

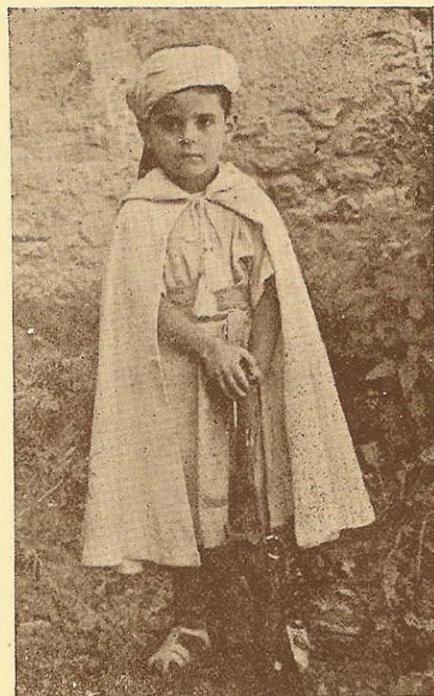
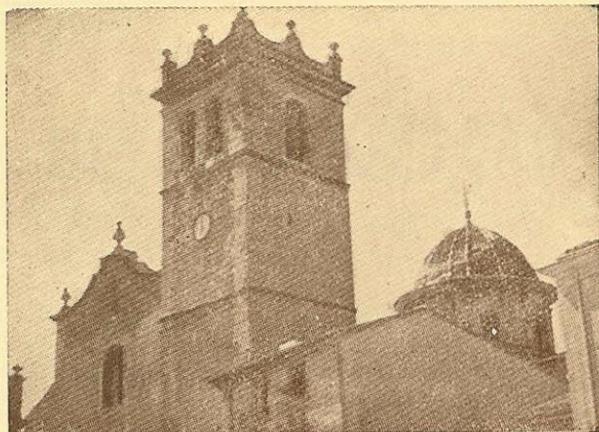
Fiestas de Caudete; tradicionales y nunca cambiadas, y que no obstante son poderosísimo imán que atrae a todos los caudetanos ausentes, si no son obstáculos, invencibles circunstancias.

Fiestas de Septiembre; del «septiembre cariñoso», como lo calificaron en los «Gozos» nuestros antepasados, que constituyen la ilusión de todo aquel que tiene, si no el cuerpo, su corazón con su tesoro. Ilusión ésta, que si anida en un pecho juvenil se desborda hasta hacer partícipe de su idea a toda la órbita donde se desenvuelve su vida, como es fama que hacemos nosotros, dando a conocer por donde quiera que el destino nos lleva, las excelencias de estas fiestas, en nuestro sentir insuperables.

Y en verdad es, que en tan delicado amor filial están inspiradas, —solo en honor de Nuestra Señora de Gracia— que es Ella, quien en pago, con los últimos disparos de los arcabuces, enciende las llamas que en el andar de un largo año, y al compás del tiempo que lento transcurre, va convirtiéndose en la hoguera de esa ilusión que es el pensamiento central alrededor del cual giran deseos y esperanzas, que solo pueden cristalizar perfectamente en la meta de esa ilusión: la asistencia a las fiestas de este Caudete, que feliz, atesora con su Virgen, la más grande gracia que pudieran le-  
garle los Cielos.

*Ballestero*

Madrid, Agosto de 1947



LOS MEJORES HELADOS  
LOS ENCONTRARA EN

«LA MODERNA»

---

---



DE

JOSÉ MARTÍNEZ GRACIÁ

ABADIA, 1

CAUDETE

(ALBACETE)



ESTA CASA OFRECE COMO  
DE SU ESPECIALIDAD:  
BOMBONES, CORTES,  
CREMAS Y HORCHATAS  
DE TODAS CLASES

# Cinema España

Empresa MOLLÁ

(Albacete)

CAUDETE



Durante los días 9 y 10 de Septiembre,  
se darán en este Cine, las sesiones de  
costumbre, con selectos programas

Juan Bautista Parra Richart

La Alianza Española, S. A.

COMPAÑÍA DE SEGUROS  
ENFERMEDADES Y ENTIERROS

ALICANTE



COCHE DE SERVICIO PÚBLICO

Plaza del Carmen, 2

[Albacete]

Caudete

Delegación de Caudete

[Albacete]

# TEJIDOS

---

---

Hilados, Trenzados y Tejidos  
de Yute y Esparto

||

BUC Y SEVESTRE, S. A.

||

VALENCIA

PÉREZ GALDÓS, 37

TELÉFONO 12341



FÁBRICAS

EN VALENCIA:

AV. PÉREZ GALDÓS, 37

EN CAUDETE (ALBACETE)

HIJA DE ANTONIO MARTINEZ

FARMACIA



(ALBACETE)

CAUDIETE

PEDRO PEREZ VILA

Ultramarinos - Paquetería - Coloniales



HORNO Y PANADERIA



Queipo de Llano, 46 y 52

(ALBACETE)

CAUDETE

**Ismael**

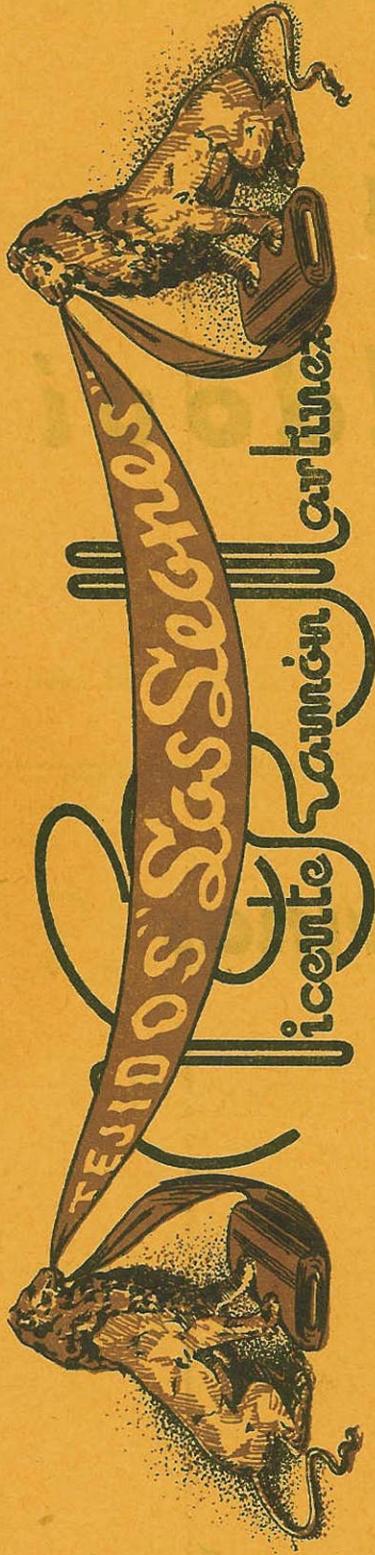
**Escribá**

**Baldoví**

**Fábrica de Harinas**

**Caudete**

(Albacete)



PAÑERÍA - SEDERÍA

ARTÍCULOS PARA SEÑORA

*Caudele*  
(Albacete)

AHORRARA VD. DINERO COMPRANDO EN ESTE ESTABLECIMIENTO - - Abadía, 12

# MANUEL ARELLANO SANCHEZ

MAESTRO DE OBRAS

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

DEPÓSITO DE MATERIALES

Avenida de los Caídos

CAUDETE (ALBACETE)

# FABRICA DE CONSERVAS VEGETALES

---

DULGERIA, CAMELOS, TURRONES Y PELADILLAS

---

DÁTILES DEL DESIERTO

---

FINCA «PALACIO» - CAUDETE (ALBACETE)

---

EN EXPLOTACIÓN

Conservas IRAZABAL

MADRID

▼  
*José A. Rubio Rodríguez*

Correspondencia y Avisos:

CAUDETE (Albacete)

Finca Palacio - Teléfono 25

SAN VICENTE DEL RASPEIG (Alicante)

Calle Manuel Domínguez, 43 - Telf. 31

MADRID

Cuesta de Santo Domingo, 13 - Telf. 27647

LARACHE

Calle Soldado Sequera, 3

TANGER

Zoco de Fuera, 2 - 1.º - 3.º

# Hijas de Dolores Picó

Fábrica de Turrónes y Dulces

Especialidad en TORTAS MEZCLA

y pasteles "GLORIA"



Abadía, 9

Teléfono 20

Caudete

## Matilde Martínez

ULTRAMARINOS

COLONIALES

PAQUETERIA



AVENIDA JOSE ANTONIO, 37

CAUDETE

(ALBACETE)

## José Serrano Sánchez

Ultramarinos - Coloniales - Paquetería



Plaza del Carmen, 10 y Luis Golf, 2

CAUDETE

(ALBACETE)

*Alfaro Plá*

*Sastre*

**José Gallur Alcover**

ULTRAMARINOS  
COLONIALES  
PAQUETERIA



JOSE ANTONIO, 2

**CAUDETE**

(ALBACETE)

**ALBERTO**

**GIMENO  
SANCHEZ**

ULTRAMARINOS - COLONIALES  
PAQUETERIA



AVENIDA JOSE ANTONIO, 44

(ALBACETE)

**CAUDETE**

**TOMAS BENITO CASTELLOTE**

TEJIDOS Y  
CONFECCIONES



PLAZA DEL CARMEN, 3

**CAUDETE**

(ALBACETE)

# Pedro Sánchez Graciá

MAESTRO DE OBRAS

CONSTRUCCIONES EN GENERAL  
DEPOSITO DE MATERIALES



CALLE CONEJERO, 4

CAUDETE

(ALBACETE)

Tadeo Carrión  
Martínez



Ultramarinos - Paquetería

Novedades



San Jaime, 9

(ALBACETE)

CAUDETE

Gaspar  
Bañón  
Sánchez

HELADOS FINOS



Avenida José Antonio, 5

CAUDETE

(ALBACETE)

*Jaime  
Benito  
Gil*

*Ultramarinos - Paquetería*

*Coloniales*



*San Cayetano, 1*



*Caudete*

*(Albacete)*

CIRCULO  
DEPORTIVO  
CAUDETANO

BILLARES  
SERVICIO DE BAR



CAUDETE

(ALBACETE)

LAS MEJORES SARDINAS FRESCAS

ULTRAMARINOS

CONSERVAS Y SALAZONES  
EMBUTIDOS - QUESOS - MOJAMAS

ESPECIALIDAD EN TRIPAS

Y

ESPECIAS PARA EMBUTIDOS



LUIS SOLERA MARCO



MERCADO, 10 - 12  
TELÉFONO, 16

CAUDETE  
(ALBACETE)

# Horno "SAN RAFAEL"



RAFAEL PAGAN VALERO



PANADERIA  
ULTRAMARINOS  
COLONIALES



MAESTRO SERRANO, 2

CAUDETE  
(ALBACETE)

## Ramón Beltrán Moyá

*Tejidos - Colecciones - Novedades*



*Hermanos Gil, 8*

**Caudete**  
(Albacete)

# TRANSPORTES FERRIZ

CAUDETE (ALBACETE)



JOSE TOMAS ALGARRA

CONCESIONARIO DEL

DESPACHO CENTRAL DE R. E. N. F. E.



SERVICIO DE PUERTA A PUERTA



TRANSPORTE EN GENERAL

PROVINCIAL E INTERPROVINCIAL



SERVICIO DE VIAJEROS  
A LA ESTACION DE F. C.

## ADICIÓN

El domingo, día 14, a las cinco y media de la tarde, en el Santuario de la SANTISIMA VIRGEN DE GRACIA, se cantará el Rosario, la Salve y los Gozos y se expondrá la imagen para besarle los pies.

## NOTAS

En la puerta de la Iglesia Parroquial se colocará una mesa petitoria y podrán adquirirse medallas, novenas y fotografías de la Virgen.

Desde la UNA de la tarde del día 6 hasta las DOCE de la noche del día 10, todos los balcones y ventanas serán engalanados y por las noches iluminados.

Durante los días de fiesta habrá GIGANTES Y CABEZUDOS.

Queda terminantemente prohibido hacer disparos fuera de los actos propios de Comparsas.

No se permitirá la entrada en la Plaza durante los episodios a personas desprovistas de localidad, aunque pertenezcan a las Comparsas que, como de costumbre, ocuparán sus bancos.

Los pertenecientes a Comparsas, se abstendrán de llevar con ellos a sus familiares para ocupar asientos reservados a Comparsas.

Así mismo no se permitirá el acceso al castillo a personas de paisano o de Comparsas diferentes a las que ocupan el castillo cada día.

## CAPITANES Y ABANDERADOS PARA EL AÑO 1948

### LA ANTIGUA

Capitán: JUAN REQUENA VINADER - Sta. Bárbara, 2

Abanderado: MANUEL REQUENA VINADER - Sta. Bárbara, 2

### GUERREROS

Capitán: MIGUEL VILLARO VIDAL - General Moscardó

Abanderado: JUAN ANGEL AMORÓS - General Moscardó

### MOROS

Capitán: MANUEL MARTÍNEZ SOLERA - Colón

Abanderado: FRANCISCO MARTÍNEZ AGULLÓ - Colón

### MIRENOS

Capitán: ANGEL VILA LINARES - San Jaime, 9



TALLA DE LA IMAGEN DE N.ª S.ª LA VIRGEN DE GRACIA QUE SE VENERA EN ESTA VILLA

